

KODEKS RAVNANJA ZA DOBAVITELJE IN DRUGE POSLOVNE PARTNERJE

Odobril E. Robert Lupone, EVP, generalni strokovni svetovalec, sekretar in glavna odgovorna oseba za skladnost poslovanja

Podjetje Textron (vključno z njegovimi poslovnimi enotami, oddelki in hčerinskimi družbami, skupaj: »Textron«) se zavezuje, da bo odgovorno podjetje ter bo spoštovalo najvišje standarde etike in poslovnega ravnanja v celotnem globalnem poslovanju. V skladu s tem podjetje Textron od svojih dobaviteljev in drugih poslovnih partnerjev pričakuje, da bodo poslovali v skladu s temi standardi ter v celoti upoštevali veljavne zakone in predpise.

Ta kodeks ravnanja za dobavitelje in druge poslovne partnerje podjetja Textron (»kodeks dobaviteljev«) določa pričakovanja podjetja Textron glede etike in skladnosti v njegovi globalni dobavni verigi. Kodeks dobaviteljev velja za vse tretje osebe, ki neposredno ali posredno prodajajo ali želijo prodajati kakršno koli vrsto blaga ali storitev podjetju Textron ali v njegovem imenu. Kodeks dobaviteljev kot tak velja za dobavitelje, podizvajalce, distributerje, trgovce, prodajne in storitvene zastopnike, svetovalce, posrednike in zastopnike (skupaj: »dobavitelji«). Podjetje Textron pričakuje, da bodo vsi njegovi dobavitelji spoštovali načela kodeksa dobaviteljev in zagotovili, da bodo v njem določena načela spoštovali tudi njihovi direktorji, uradniki, zaposleni, predstavniki, zastopniki in poslovni partnerji ter dobavitelji v njihovi dobavni verigi. Dobavitelji bodo podjetju Textron na zahtevo zagotovili informacije, ki jih ta razumno potrebuje, da lahko potrdi njihovo skladnost in skladnost njihovih dobaviteljev s tem kodeksom dobaviteljev.



RAZMERJE DO POGODBENIH POGOJEV

Ta kodeks dobaviteljev nikakor ni v navzkrižju z določbami katere koli obstoječe pogodbe oziroma jih ne spreminja. Če v taki pogodbi ni dogovorjeno drugače, dobavitelji v primeru navzkrižja s tem kodeksom dobaviteljev ravnajo v skladu z določbami pogodbe.

SKLADNOST Z ZAKONI

Dobavitelji morajo ohranяти vsaj popolno skladnost z vsemi zakoni in predpisi, ki veljajo za poslovanje dobavitelja, ter zakoni in predpisi, ki urejajo odnos dobavitelja s podjetjem Textron, vključno z lokalnimi zakoni in predpisi zunaj njihove matične države, v kateri poslujejo ali opravljajo storitve.

POŠTENE PRAKSE ZAPOSLOVANJA

Dobavitelji morajo uvesti in ohranяти poštene prakse zaposlovanja, vključno z zagotavljanjem enakih možnosti pri zaposlovanju, ne glede na raso, barvo kože, veroizpoved, narodnostno in etnično pripadnost, spol (vključno z nosečnostjo), spolno usmerjenost, spolno identiteto in spolno izražanje, starost, zakonski stan, zmanjšano zmožnost za delo, genetske informacije, status veterana, služenje vojaškega roka ali obveznost služenja ter druge značilnosti, zaščitene z zakonom.

Podjetje Textron od dobaviteljev pričakuje tudi, da bodo svojim zaposlenim zagotovili delovno okolje, v katerem ne bo fizičnega, psihološkega, spolnega in verbalnega nadlegovanja, ustrahovanja ali drugih zlorab.

PRISILNO DELO, DELO OTROK IN TRGOVINA Z LJUDMI

Dobavitelji ne smejo uporabljati nezakonitega otroškega dela ali pridobivati delovne sile ali storitev s prisilo, fizičnimi grožnjami ali omejitvami, zadrževanjem potnih listov, osebnih dokumentov ali dokumentov v zvezi s priseljevanjem, uporabo napačnih ali zavajajočih praks zaposlovanja oziroma drugih praks prisilnega dela ali dejavnosti trgovine z ljudmi.

Vsi zaposleni pri dobaviteljih morajo imeti možnost, da prekinijo delovno razmerje po razumnem odpovednem roku in prejmejo vsa pripadajoča nadomestila.



PROTİKORUPCIJSKI ZAKONI

Podjetje Textron ima politiko ničelne tolerance do korupcije, njegovi dobavitelji pa morajo upoštevati zakon ZDA o tujih koruptivnih praksah, zakon Združenega kraljestva o podkupovanju ter druge veljavne protikorupcijske zakone in predpise, ki urejajo poslovanje v državah, v katerih poslujejo, ne glede na lokalne običaje. Od naših dobaviteljev pričakujemo, da bodo s potrebno skrbnostjo preprečevali in odkrivali korupcijo pri vseh poslovnih dogovorih. Dobavitelji torej:

- ne smejo nikoli ponujati, plačevati ali sprejemati podkupnin, provizij ali drugih neprimernih plačil v denarju ali česar koli vrednega vladnim uradnikom, političnim strankam, kandidatom za javno funkcijo ali drugim osebam, da bi pridobili neupravičeno ali neprimerno prednost, vključno s spodbujevalnimi plačili za pospešitev izvedbe naloge ali dejavnosti, do katere je dobavitelj zakonsko upravičen (npr. sprostitev blaga, ki se nahaja na carini v pristanišču, ali izdaja dovoljenj ali licenc); ta prepoved velja tudi na lokacijah, kjer takšno ravnanje morda ne krši lokalne zakonodaje ali običajev;
- lahko ponudijo ali sprejmejo usluge, darila, napitnine, obroke, zabavo, potovanja ali druge poslovne vljudnostne geste (skupaj: »gostoljubje«) samo v obsegu, kot je to zakonsko dovoljeno z zakoni, predpisi in pravilniki, ki urejajo ravnanje prejemnika, v skladu z razumnimi tržnimi običaji in praksami ter nikoli pretirano ali neprimerno;
- nikoli ne smejo dajati ali sprejemati daril v gotovini (ali denarnih ustreznikih, kot so predplačniške kreditne ali debetne kartice);
- ne smejo sodelovati pri protikonkurenčnem ravnanju, kot so določanje cen, prirejanje ponudb in druge oblike nezakonitega tajnega dogovarjanja, ter
- ne smejo sodelovati pri drugih goljufivih ali nepoštenih tržnih praksah, ne v imenu podjetja Textron, ne v imenu dobavitelja in ne v imenu drugih, in nikoli ne smejo dajati napačnih navedb v zvezi z izdelki ali storitvami podjetja Textron, izdelki ali storitvami dobavitelja oziroma izdelki ali storitvami drugih.

ZDRAVJE IN VARNOST ZAPOSLENIH

Dobavitelji morajo varovati zdravje, varnost in dobro počutje tistih, na katere lahko vplivajo njihove dejavnosti, tako da upoštevajo vse veljavne zakone, predpise in smernice o varstvu okolja ter zdravju in varnosti. Dobavitelji morajo ohranjati varno in zdravo delovno mesto za svoje zaposlene, na katerem ni prepovedanih drog ali nadzorovanih snovi. Poleg tega pričakujemo, da bodo naši dobavitelji o kakršnih koli poškodbah in/ali smrti na delovnem mestu vestno poročali zveznim in/ali državnim agencijam, kot se to zahteva z zakonom o varnosti in zdravju pri delu ali enakovrednim državnim predpisom.

SVOBODA ZDRUŽEVANJA

Podjetje Textron pričakuje, da bodo dobavitelji spoštovali pravice delavcev do svobodnega združevanja in odprte komunikacije z vodstvom glede delovnih pogojev brez strahu pred nadlegovanjem, ustrahovanjem, kaznovanjem, vmešavanjem ali povračilnimi ukrepi. Podjetje Textron pričakuje, da bodo dobavitelji priznali in spoštovali pravico delavcev do uveljavljanja zakonitih pravic do svobodnega združevanja, vključno s pridružitvijo ali nepridružitvijo kateremu koli svetu delavcev, sindikatu ali združenju delavcev po lastni izbiri.

DELOVNI ČAS, PLAČILA IN UGODNOSTI

Dobavitelji morajo zagotavljati skladnost z vsemi veljavnimi zakoni o delovnem času in zahtevami glede nadur. Dobavitelji morajo vsem delavcem izplačevati vsaj minimalno plačo, ki se zahteva z veljavnimi zakoni in predpisi, in jim zagotavljati vse zakonsko predpisane ugodnosti.

SKLADNOST S STRANI ZAPOSLENIH

Dobavitelji morajo svoje zaposlene seznaniti s pričakovanji iz tega kodeksa dobaviteljev in jim omogočiti izražanje pravnih ali etičnih pomislekov brez strahu pred povračilnimi ukrepi, vključno z možnostmi za anonimno prijavo.

SKLADNOST S STRANI PODIZVAJALCEV

Dobavitelji se strinjajo, da bodo vsi delavci, ki jih podizvajalci zagotovijo za delo v dobaviteljevih prostorih, obravnavani na način, ki je skladen z načeli, določenimi v tem kodeksu dobaviteljev.



ČLOVEKOVE PRAVICE

Od vseh dobaviteljev se pričakuje, da bodo delili in spoštovali zavezo podjetja Textron o spoštovanju človekovih pravic, določeno v [Zavezi podjetja Textron o spoštovanju človekovih pravic](#).

NAVZKRIŽJA INTERESOV

Dobavitelji se morajo pri poslovanju s podjetjem Textron izogibati vsem navzkrižjem interesov ali situacijam, ki dajejo vtis potencialnega navzkrižja interesov. Navzkrižje interesov se lahko pojavi, kadar osebni ali finančni interesi vplivajo – ali se zdi, da vplivajo – na zmožnost osebe, da sprejema objektivne poslovne odločitve ali opravlja svoje dolžnosti brez pristranskosti. To velja za navzkrižje med interesi našega podjetja in osebnimi interesi tistih, ki delajo v našem imenu, oziroma njihovih bližnjih sorodnikov, prijateljev ali sodelavcev. Dobavitelji morajo v primeru dejanskega ali potencialnega navzkrižja interesov nemudoma obvestiti vse prizadete strani.

PONAREJENI DELI

Podjetje Textron pričakuje, da bodo njegovi dobavitelji dobavljali izdelke, ki niso ponarejeni in ne vsebujejo ponarejenih delov. Dobavitelji morajo imeti vzpostavljene učinkovite metode in postopke za zmanjšanje tveganja vdelave ponarejenih delov in materialov v dobavljene izdelke, za odkrivanje ponarejenih delov in materialov ter obveščanje prejemnikov ponarejenih izdelkov, kadar je to potrjeno, in njihovo izključitev iz dobavljenih izdelkov.

OGLAŠEVANJE

Dobavitelji morajo pridobiti pisno soglasje podjetja Textron, preden uporabijo ime ali logotip podjetja Textron v oglaših, trženjskem gradivu ali drugem oglaševanju.

NEJAVNE INFORMACIJE IN TRGOVANJE NA PODLAGI NOTRANJIH INFORMACIJ

Dobavitelji ne smejo uporabljati pomembnih, nejavnih informacij, pridobljenih v okviru poslovnih odnosov s podjetjem Textron, kot podlago za trgovanje z vrednostnimi papirji ali omogočanje trgovanja z njimi drugim.

KIBERNETSKA VARNOST

Dobavitelji morajo varovati in ščititi podatke podjetja Textron, pa tudi vse podatke, ki jih ustvarijo ali razvijejo za podporo izdelkom, programom ali storitvam podjetja Textron, pred nepooblaščenim dostopom, uničenjem, uporabo, spreminjanjem ali razkritjem. Dobavitelji morajo imeti programe kibernetske varnosti, ki temeljijo na tveganju in so namenjeni zmanjšanju groženj za njihove informacijske sisteme, izdelke, storitve in dobavno verigo ter zagotavljanju skladnosti z vsemi veljavnimi pogodbenimi in pravnimi zahtevami.

VODENJE TOČNIH EVIDENC

Dobavitelji morajo voditi točne in popolne poslovne evidence ter ne smejo spreminjati nobenega vnosa v evidenco, da bi prikriji ali napačno prikazali osnovno transakcijo, ki jo predstavlja. Vse evidence, ne glede na obliko, ustvarjene ali prejeete kot dokaz o poslovni transakciji, morajo v celoti in natančno prikazovati transakcijo ali dogodek, ki se dokumentira. Evidence je treba hraniti za čas trajanja odnosa dobaviteljev s podjetjem Textron in za dodatna obdobja, ki se morda zahtevajo z zakoni, pogodbami ali politiko.

ZAUPNI PODATKI IN LASTNIŠKE INFORMACIJE; INTELEKTUALNA LASTNINA

Dobavitelji morajo varovati in ščititi lastniške informacije in zaupne podatke, ki jih prejmejo od podjetja Textron (»podatki podjetja Textron«), ter fizično lastnino ali osebne podatke podjetja Textron in njegovih zaposlenih, drugih dobaviteljev podjetja Textron in strank podjetja Textron, ki jih imajo v hrambi ali lasti, ter morajo takšne podatke uporabljati samo za poslovne namene, za katere so bili posredovani. Dobavitelji morajo spoštovati pravice intelektualne lastnine ter morajo vsak prenos tehnologije in znanja izvesti na način, ki ščiti pravice intelektualne lastnine in varuje lastniške informacije.



OKOLJE

Dobavitelji morajo upoštevati vse veljavne okoljske zakone in predpise ter poslovati na način, s katerim aktivno obvladujejo okoljska tveganja v celotnem poslovanju, izdelkih in dobavni verigi. Podjetje Textron pričakuje, da bodo dobavitelji uporabljali načela sistema okoljskega ravnanja, da bi vzpostavili sistematičen pristop k obvladovanju tveganj/nevarnosti in priložnostim za izboljšave, povezane z okoljem. Za pomoč v boju proti vplivom podnebnih sprememb podjetje Textron pričakuje, da bodo dobavitelji izboljšali učinkovitost svoje porabe energije, vode in naravnih virov ter odgovorno upravljali svoje emisije v zrak. Poleg tega podjetje Textron pričakuje, da bodo dobavitelji čim bolj zmanjšali uporabo nevarnih materialov v izdelkih in nastajanje nevarnih odpadkov pri proizvodnji ter omejili uporabo embalažnih materialov, kjer je to izvedljivo, oziroma bodo spodbujali embalažne materiale za večkratno uporabo oziroma reciklirane embalažne materiale. Podjetje Textron pričakuje, da bodo dobavitelji sčasoma določili prednostne naloge na področju okoljske trajnostnosti in poročali o svojem napredku, vključno z zagotavljanjem podatkov, ki jih podjetje Textron in njegove stranke potrebujejo za izpolnjevanje svojih obveznosti glede skladnosti in poročanja.

ODGOVORNO PRIDOBIVANJE MINERALOV

Dobavitelji morajo uvesti postopek potrebne skrbnosti, s katerim razumno zagotovijo, da kateri koli material, ki se šteje za »konfliktni mineral« (trenutno tantal, kositer, volfram in zlato), v izdelkih, ki jih proizvajajo, ne financira neposredno ali posredno oboroženih skupin, ki so storilci hudih kršitev človekovih pravic v Demokratični republiki Kongo ali sosednji državi, oziroma da te skupine od njega nimajo koristi. Dobavitelji ravnajo s potrebno skrbnostjo glede vira in nadzorne verige teh mineralov ter na zahtevo dajo na voljo svoje ukrepe potrebne skrbnosti.

SPREMLJANJE DOBAVNE VERIGE

Vsaka od poslovnih dejavnosti podjetja Textron ima proces upravljanja dobavne verige, prilagojen specifičnim potrebam dobavne verige v okviru poslovne dejavnosti. To zagotavlja, da so procesi, postopki in usposabljanje v okviru posamezne poslovne dejavnosti zasnovani tako, da obravnavajo specifične potrebe in tveganja, ki jih predstavlja edinstvena dobavna veriga poslovne dejavnosti. Podjetje Textron ima tudi svet za javna naročila za celotno podjetje, ki izmenjuje najboljše prakse in procese ter spodbuja sodelovanje in komunikacijo med poslovnimi dejavnostmi. Podjetje Textron pričakuje, da bodo njegovi dobavitelji podprli njegova prizadevanja za stalno spremljanje tveganj v dobavni verigi. Od dobaviteljev se zato pričakuje, da se bodo nemudoma odzvali na zahteve podjetja Textron za informacije, vključno s tistimi, ki so povezane z okoljskim poročanjem, človekovimi pravicami in sledljivostjo dobavne verige.

VARNOST DOBAVNE VERIGE

Kadar je primerno, se dobavitelje spodbuja, da izvajajo prakse in postopke za zagotovitev varnosti svojih dobavnih verig v skladu s pobudo za carinsko-trgovinsko partnerstvo proti terorizmu ministrstva za domovinsko varnost Združenih držav Amerike.

UPRAVLJANJE DOBAVNE VERIGE IN POROČANJE

Podjetje Textron od svojih dobaviteljev pričakuje, da bodo sorazmerno z velikostjo in naravo svojega poslovanja imeli vzpostavljen sistem upravljanja dobaviteljev z ustreznimi postopki potrebne skrbnosti, ki podpirajo skladnost z veljavnimi zakoni, predpisi in obveznostmi, določenimi v tem kodeksu dobaviteljev, ter da bodo na zahtevo dali na voljo svoje ukrepe potrebne skrbnosti. Podjetje Textron spodbuja svoje dobavitelje, da uvedejo lastni pisni kodeks ravnanja, ki bo usklajen z načeli tega kodeksa dobaviteljev, in da načela tega kodeksa ravnanja prenesejo na subjekte, ki jim dobavljajo blago in storitve.

SKLADNOST V MEDNARODNI TRGOVINI

Podjetje Textron od svojih dobaviteljev pričakuje, da bodo poslovali v skladu z vsemi veljavnimi zakoni, smernicami in predpisi, ki urejajo uvoz, izvoz, ponovni izvoz in ponovni prenos delov, komponent, blaga, tehničnih podatkov, programske opreme in storitev, vključno s skladnostjo z veljavnimi gospodarskimi sankcijami in embargi, omejitvami poslovanja z določenimi subjekti ali posamezniki ter zahtevami ZDA proti bojkotu. Dobavitelji podjetja Textron ne smejo sodelovati ali biti udeleženi pri kakršnem koli nesankcioniranem tujem gospodarskem bojkotu oziroma ne smejo spodbujati vzroka zanj v skladu z zakonom o reformi nadzora izvoza iz leta 2018 in zakonom o davčni reformi iz leta 1976.

SKLADNOST S KODEKSOM DOBAVITELJEV

V primeru, da pričakovanja iz tega kodeksa dobaviteljev niso izpolnjena, se lahko poslovni odnos pregleda in se izvedejo korektivni ukrepi v skladu s pogoji povezanih pogodb o dobavi.

IZRAŽANJE POMISLEKOV

Podjetje Textron spodbuja poročanje o kakršnih koli okoliščinah, ki kršijo – ali se zdi, da kršijo – ta kodeks dobaviteljev. Če želite prijaviti domnevno ali znano kršitev, se obrnite na podjetje Textron na 1-800-892-9871 (brezplačna telefonska številka v Združenih državah) ali 1-401-457-6006 ali vložite spletno prijavo tukaj.

TEXTRON

www.Textron.com